Wochenzeitung für die Insel Norderney

# Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos an alle Haushaltungen

3. JAHRGANG / NUMMER 37 | FREITAG, 16. SEPTEMBER 2011 | WILHELMSTRAßE 2, 26548 NORDERNEY

**Ostfriesischer Kurier HEUTE:**
Der alte Stadtrat hat entschieden: In Sachen Golfplatz wird es auf Norderney demnächst eine Bürgerbefragung geben.

**Ostfriesischer Kurier MORGEN:**
**ENNO'S INSEL-GELÄSTER**
Enno ist begeistert von der SPD: Kaum Wahlkampf, aber trotzdem stärkste Kraft. Unfassbar!

**HOCHWASSER**

| | | |
|---|---|---|
| 16. September: | 2.20 Uhr | 14.33 Uhr |
| 17. September: | 2.47 Uhr | 15.04 Uhr |
| 18. September: | 3.17 Uhr | 15.34 Uhr |

SERVICE ➡ SEITE 2
LOKALES/SPORT ➡ SEITE 3
RUND UM DEN LEUCHTTURM ➡ SEITE 5

Anzeige
ELEKTRO ONKES
Heizung, Sanitär & Elektroinstallation
Kälte, Klima, Möbeltischlerei
Küchen und Badstudio
Jann-Berghaus-Straße 78
Tel. (0 49 32) 4 12

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE NORDERNEY 04932/86969-0
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.45 UHR
SA.: 9 - 11.30 UHR
KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier
ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
SPORT 04931/925-235
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL
ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info
anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info
verlag@skn.info

SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG
DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin
REDAKTION 04931/925-227
FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch
www.regionales-telefonbuch.net
TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

# Plattdeutsch ist Kulturgut

**SPRACHE** Staatsbad bietet die dritte Veranstaltungsreihe auf Norderney an

Von Kirche bis Kino. Die vierte Auflage hat für jeden etwas im Gepäck.

**NORDERNEY**/ENG – Regenbogenbunt: Dass Tradition viele Facetten hat, wird ab Sonntag wieder die Plattdeutsche Woche auf „Nörderneei" unter Beweis stellen.

Los gehts mit einem Begrüßungsgottesdienst am Sonntag um 10 Uhr in der evangelischen Inselkirche. Nachmittags wartet dann Rilkes „De Wies van Leevde un Dood van de Cornet" bei den katholischen Kollegen in Sankt Ludgerus. Johannes Diekhoffs Vortrag um 15.30 Uhr wird die Ländliche Akademie Krummhörn musikalisch untermalen. Den Tag beschließt ein Bunter Eröffnungsabend im Conversationshaus, den Gerriet Visser am Akkordeon begleitet. Unter dem Motto „Kaamt tohoop" wird Schirmherrin Sophia Visser ebenso ein Grußwort sprechen wie der Geschäftsführer des Staatsbads, Kurdirektor Wilhelm Loth, und zwar in seiner Eigenschaft als Veranstalter.

Die mundartliche Sprache soll im Mittelpunkt der Veranstaltung stehen, die mit einem plattdeutschen Gedicht, einer Anekdote oder einem Vertellsel zu bereichern jeder eingeladen ist.

Ein weiteres Schmankerl stellt die Plattdeutsche Gesprächsrunde am Dienstag, 20. September, 20 Uhr, dar. Zu den Gästen im Kaminzimmer des Conversationshauses zählen Domkapitular Alfons Strodt und der Unternehmer Rolf Trauernicht, besser bekannt als „Tullum". Er wird über sein gerade erschienenes Buch „Tullum! Ein Leben für Ostfriesland" berichten. Die Moderation übernimmt Kurdirektor Wilhelm Loth.

In den folgenden Tagen stehen Mühlen-, Kirchen-, Stadt- und Leuchtturmführungen per pedes und zu Rad auf dem Programm sowie plattdeutsche Lesungen. Bibliothek und Teehuus – hier darf eine Tasse Ostfriesengetränk natürlich nicht fehlen, bieten gemütliche Kulissen. Für die jüngsten Einheimischen bietet Hanni Raß am Donnerstag ein Bilderbuch-Kino in der Evangelischen Bücherstube an.

Zu den Höhepunkten der sechs niederdeutschen Tage gehört sicher das Theaterstück „Ut een Düvel word een Engel", mit dem sich der Heimatverein am Mittwoch, 21. September, im Kurtheater präsentiert. Um 20 Uhr legt der humorvolle Einakter los, den es auch am Montag darauf noch einmal zu sehen und zu hören gibt.

Auch sie sind immer wieder gern dabei, wenn es um die Gestaltung der plattdeutschen Woche auf Norderney geht: die Akteure des Heimatvereins. ARCHIVFOTO

Ein Konzert mit dem Liedermacher Helmut Debus steigt dann am Donnerstag, 20 Uhr. 17 CDs sind seit 1976 von dem gebürtigen Hessen erschienen. Sein erstes Album trug den Titel „Wo ik herkam" und ist eine Liebeserklärung an die Heimat-Landschaft des Platt und seine Bewohner.

Als Finale erobern am Freitag, 23. September, 20 Uhr, die Döntje-Singers das Conversationshaus und gestalten unter dem Motto „25 Jahre – Musik und Humor für jedes Ohr!" – seit einem viertel Jahrhundert belebt der Chor nämlich schon Norderneyer Liedgut – das Abschlusskonzert.

Das ausführliche Programm ist in der Tourist-Information im Conversationshaus erhältlich. Die Kurverwaltung betreibt auch den Kartenvorverkauf.

# Jede Menge höchst eindrucksvoller Motive

**FOTOGRAFIE** Norderneyer Mario Dirks schafft bundesweiten Durchbruch

**NORDERNEY** – Es war ein spannendes Finale in Frankfurt am Main: Aus mehr als 1000 Bewerbungen ausgewählt, kämpften neun Fotografen um Deutschlands coolsten Job. Darunter: Mario Dirks, geboren und aufgewachsen auf Norderney.

Der Kamera- und Objektivhersteller Sigma hatte einen sogenannten World-Scout gesucht, der für ihn fast ein Jahr lang um die Welt, zu den 50 schönsten Foto-Motiven, reist. Im Reisegepäck: Die SD 1, eine digitale Hightech-Spiegelreflexkamera mit 46 Megapixeln und 50 000 Euro Taschengeld.

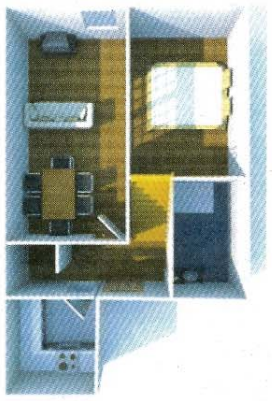
Nach einem persönlichen Vorstellungsgespräch stellten die neun Favoriten ihr Können bei einem Fotowettbewerb unter Beweis. Mit seiner sympathischen Art und außergewöhnlichen Fotos der Main-Metropole begeisterte Mario Dirks aus Oldenburg die Jury. Der 44-jährige Fotograf erhielt das begehrte Flugticket und startet am 29. Oktober in das Abenteuer.

Die „Our World"-Tour-Jury zeigte sich von den Referenzfotos des Siegers fasziniert. „Mario präsentierte im Finalwettbewerb mit Abstand die eindrucksvollsten Fotos, und das auf hohem technischen Niveau. Das war für uns als Kamera- und Objektivhersteller letztendlich das entscheidende Kriterium. Noch dazu ist Dirks ein aufgeschlossener und verlässlicher Typ – somit genau der Richtige für den Job als World Scout", betonte Marco Hahn, Geschäftsführer Sigma (Deutschland).

Ausgezeichnet: Mario Dirks.

Mario Dirks ist Fotograf aus Leidenschaft. Bereits mit sechs Jahren bastelte er seine erste Lochkamera. Die Faszination Fotografie ließ ihn nie wieder los. Heute gibt er seine Erfahrungen bei Workshops an Hobbyfotografen weiter und besitzt ein eigenes Fotostudio in Oldenburg. Auf Norderney groß geworden, ist der kreative Lockenkopf bereits reiseerprobt: Neuseeland, USA, Hawaii sind schon auf der Weltkarte markiert.

Anzeige
NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN
Vermittlung von Immobilien • Finanzierung • ivd
Alle Annehmlichkeiten des citynahen Wohnens !!
3-Raum Wohnung



Die im zweiten Obergeschoß gelegene Wohnung besteht aus einem Wohnzimmer, einem Schlafzimmer, einer abgeschlossenen Küche, großem Duschbad, Abstellraum und Flur. Vom Flur aus erreicht man einen ausgebauten Spitzboden, in dem sich zusätzliche Schlafmöglichkeiten befinden.
Sie befindet sich zentral im Ortskern, nur wenige Schritte zu den Einkaufsstrassen und dem Kurzentrum mit „bade:haus". Zum beliebten Westbadestrand sind es nur wenige Gehminuten.
Kaufpreis € 249.000,00
Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.
Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

Termine und Service: Thomas Fastenau, Telefon: 0 49 32/8 69 69 10, E-Mail: norderney@skn.info

## VERANSTALTUNGEN

**Freitag, 16. September**

**17 Uhr,** Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
**18.30 Uhr,** Sportplatz an der Mühle: Lauftreff.
**18.30 Uhr,** Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.
**19 Uhr,** Conversationshaus: Vortrag im Rahmen der vierten Sommerakademie Norderney 2011 mit dem Titel „Die Freiheit eines Christenmenschen". Eintritt: elf Euro.
**19 Uhr,** Atelier in der Schmiede an der Langestraße: Meditationsabend.
**20 Uhr,** Schützenhaus an der Meierei: Sportschießen für Gäste.

**Sonnabend, 17. September**

**8.30 Uhr,** Badefeld am Nordstrand: Yogi-Lauf (meditatives Laufen).
**11 Uhr,** Reitplatz an der Meierei: Reit- und Springturnier.
**15 Uhr,** Rettungsbootschuppen am Weststrand: Schuppentag. Bestaunt werden kann das historische Rettungsboot „Fürst Bismarck" sowie eine Ausstellung über den Werdegang der Rettungsstation Norderney.
**16 Uhr,** Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer". Kosten: fünf Euro.
**20 Uhr,** Inselkirche: Aufführung des Requiems von Wolfgang Amadeus Mozart im Rahmen der Konzertreihe Frisia Cantat.

**Sonntag, 18. September**

**11 Uhr,** Reitplatz an der Meierei: Reit- und Springturnier.
**12 Uhr,** Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.
**17 Uhr,** Aula der Kooperativen Gesamtschule an der Mühle: Aufführung des Musical „Friends" im Rahmen des Frisia Cantats mit dem Jugendchor und dem Symphonieorchester Zamosc.

**Montag, 19. September**

**7.30 Uhr,** Nordstrand am Januskopf: Morgenmeditation.
**10 Uhr,** Badehaus: Tai-Chi-Kurs mit Wudan Style. Kosten: acht Euro.
**10 Uhr,** Bänke am Campingplatz Um Ost: Watt intensiv – Das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Geeignet für Kinder ab acht Jahren. Bitte Handtuch und Wasser zum Säubern der Füße mitbringen.
**10 Uhr,** Holzsteg am Salzwiesenlehrpfad im Surfbecken: Watt für Zwerge. Ein kinderfreundlicher Wattausflug speziell für Familien mit Kindern von drei bis acht Jahren. Dauer ungefähr eineinhalb Stunden. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Bitte Handtuch und Wasser zum Säubern der Füße mitbringen. Kosten: Erwachsene fünf Euro, Kinder drei Euro, Familien 13 Euro.
**12 Uhr,** Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
**15.30 Uhr,** Conversationshaus: Informationsveranstaltung des Staatsbades Norderney mit dem Titel „Norderney begrüßt seine Gäste".
**16 Uhr,** Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer".
**16 Uhr,** Haus Bielefeld an der Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
**16.30 Uhr,** Gymnastikhalle Jugend- und Gästehaus Klipper an der Jann-Berghaus-Straße 40: Kinder-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
**17 Uhr,** Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
**19 Uhr,** Badehaus: Schwimmprüfung für die Sportabzeichenabnahme.
**20 Uhr,** Bademuseum: abendliche Führung durch die Ausstellung „Reiselust und Badespaß", inklusive Freigetränk. Eintritt: fünf Euro.
**20 Uhr,** Kurtheater: Aufführung mit dem Titel „Bonjour Kathrin". Eintritt: Erwachsene 26 Euro, Schüler und Studenten 14 Euro.
**20 Uhr,** Hotel Ennen. Tauschabend der Norderneyer Briefmarkenfreunde. Gäste sind willkommen.

**Dienstag, 20. September**

**11 Uhr,** Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.
**14 Uhr,** Reisebüro am Kurplatz: „Norderney erfahren". Eine locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel. Fahrstrecke zirka zwölf Kilometer. Voranmeldung im Reisebüro am Kurplatz gegenüber der KURIER-Geschäftsstelle ist erforderlich. Fahrrad bitte mitbringen.
**15 Uhr,** Haus der Insel (Seniorenraum): Teenachmittag für Senioren.
**16 Uhr,** Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer".
**16 Uhr,** Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.
**17.45 und 19 Uhr,** Sporthalle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
**18 Uhr,** Badehaus: Rheuma-Liga.
**18 Uhr,** Sportplatz an der Mühle: Sportabzeichenabnahme.
**19 Uhr,** Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.
**20 Uhr,** Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße: Besichtigung der Sternwarte mit Vortrag. Eintritt: vier Euro.
**20 Uhr,** Gaststätte Ewige Lampe an der Jann-Berghaus-Straße: Preisskat der Norderneyer Buben.

**Mittwoch, 21. September**

**8.30 Uhr,** Haus der Insel: Wochenmarkt.
**15 Uhr,** Conversationshaus: Kindernachmittag mit dem Puppentheater Rumpelkiste. Eintritt: fünf Euro.
**15 Uhr,** Badehaus: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
**15.30 Uhr,** Conversationshaus: „Ge(h)zeiten" – eine historische Stadtführung.
**16 Uhr,** Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer".
**16 Uhr,** Martin-Luther-Haus: Lesetreff.
**17 Uhr,** Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
**17.15 Uhr,** Badehaus: Veranstaltung mit dem Titel „Bewegt entspannt – Entspannt bewegt". Kosten: acht Euro.
**18.30 Uhr,** Badehaus: Aqua-Jogging.
**18.30 Uhr,** Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.
**20 Uhr,** Kurtheater: Aufführung des Heimatvereins Norderney im Rahmen der Plattdeutschen Woche mit dem Titel „Ut een Düvel word een Engel". Eintritt: fünf Euro, sechs Euro an der Abendkasse.
**20 Uhr,** Kinderspielhaus Kleine Robbe. Yoga-Abend. Bitte Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen.

**Donnerstag, 22. September**

**10 Uhr,** Badehaus: Tai-Chi-Kurs mit Wudan Style. Kosten: acht Euro.
**11 Uhr,** Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum.
**12 Uhr,** Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße 2–5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
**14.30 Uhr,** Haus der Insel, Nordeingang: Kleiderkammer mit Flohmarkt.
**15 Uhr,** Teehuus: Teeseminar mit dem Titel „Teetied so geiht dat!".
**16 Uhr,** Badehaus: Qigong. Kosten: acht Euro.
**16 Uhr,** Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
**16 Uhr,** Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer".
**18 Uhr,** Badehaus: Rheuma-Liga.
**18.30 Uhr,** Gymnastikhalle Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
**20 Uhr,** Inselkirche: Orgelkonzert.

**Freitag, 23. September**

**10 Uhr,** Haus der Insel: Acryl-Workshop. Information und Anmeldung in der Bibliothek im Conversationshaus.
**14.30 Uhr,** Nationalpark-Haus: Meereskunde für Anfänger. Meer erleben mit Fischfang, Muschelkunde und Krabbenpulen. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Dauer ungefähr zwei Stunden. Kosten: Erwachsene sechs Euro, Kinder drei Euro, Familien 13 Euro.
**15 Uhr,** Haus der Insel (Stadtsaal): städtischer Teekreis.
**15 Uhr,** Haus der Insel: Bücherbasar.
**16 Uhr,** Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.
**16 Uhr,** historischer Rettungsbootschuppen am Weststrand: Filmvorführung der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) mit den Filmen „Wir kommen" und „Voll voraus". Eintritt: frei.
**16 Uhr,** Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer".

## PLATTDEUTSCHE WOCHE

Mitglieder des Norderneyer Heimatvereins bei den Proben des Theaterstücks „Ut een Düvel word een Engel".

## KINO

**Freitag, 16. September**
**19 Uhr:** Männerherzen und die ganz, ganz große Liebe
**21.15 Uhr:** Männerherzen und die ganz, ganz große Liebe

**Sonnabend, 17. September**
**15.30 Uhr:** Die Schlümpfe
**19 Uhr:** Männerherzen und die ganz, ganz große Liebe
**21.15 Uhr:** Hangover 2

**Donnerstag, 22. September**
**19 Uhr:** Wasser für die Elefanten
**21.15 Uhr:** Kokowääh

## NOTDIENSTE

**Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 16. September, bis Montag, 19. September, 8 Uhr:**

Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte ☎ 0 49 41/1 92 22

### ÄRZTE

**Sonnabend:**
Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

**Sonntag:**
Dr. Wilm Lahme, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92400

### ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Ivan Zovko, ☎ 04932/3999. Beate Luis (privat) ☎ 0171/2041947.

### APOTHEKEN

**Freitag:**
Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

**Sonnabend und Sonntag:**
Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

### SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Nordseeklinik, Bülowallee 6, ☎ 04932/880. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333.

(ohne Gewähr)

## NORDERNEY AUS DER LUFT

Liebe Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm ist für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 237.

FOTO: STROMANN

### BEILAGEN

**Eine Teilauflage enthält** Prospekte der Firma Norderney Immobilien.

Wir bitten um Beachtung.


### IMPRESSUM

Gesamtherstellung:

Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Menssen, Manfred Reuter, Waltraut Rass
Anzeigen: Dorothea Christians, Ludwig Freesemann
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen

Auflage: 9000 Exemplare



Norderney Kurier

**SCHIFFSFAHRPLAN**

5. September bis 6. November 2011

| Norddeich ab | | Norderney ab |
|---|---|---|
| **täglich** | | |
| 6.15 | Mo.-Sa. | 6.15 |
| 7.30 | Mo.-Sa. | 7.30 |
| 8.45 | | 8.45 |
| 10.30 | | 10.15 |
| 11.45 | | 11.45 |
| 13.30 | | 13.15 |
| 15.30 | | 15.15 |
| 16.45 | | 16.45 |
| 18.15 | | 18.00 |
| **zusätzlich freitags** | | |
| 20.30 | | 19.15 |

FRISIA

# Erste Herren verlieren unnötig

**KREISLEISTUNGSKLASSE** „Verschlafene“ erste Halbzeit ist schuld an der Niederlage

In der zweiten Halbzeit nahm das Spiel handballähnliche Formen an.

Die Erste Herren-Mannschaft 2011. ARCHIVFOTO

**NORDERNEY**/LF – Die Erste Herrenmannschaft des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) verlor gegen Tura Marienhafe mit 2:0 Toren. Nach dem guten Spiel der Vorwoche gegen die SG Grimersum/Wirdum hatte man sich auf Norderneyer Seiten vorgenommen, auch im Heimspiel gegen Tura Marienhafe von der ersten Minute an eine kämpferische und spielerische Überlegenheit aufzubauen, um den Anschluss an die Tabellenspitze weiterhin nicht zu verlieren. Auch die Gäste aus dem Brookmerland brauchten unbedingt mindestens einen Punkt, um nicht schon so früh in der Saison gänzlich in den Tabellenkeller abzurutschen.

Die Mannschaft des TuS agierte zu Beginn recht unsicher und spielte einige unnötige Fehlpässe. Auch das Zweikampfverhalten entsprach nicht dem Maß an Einstellung, welches vom Trainer-Team während der Vorbereitung auf das Spiel gefordert wurde.

Die Mannschaft aus Marienhafe jedoch ließ sich von ihrem Tabellenplatz nicht beeindrucken und kam immer wieder gefährlich in die Nähe des Norderneyer Strafraums. Auch in den Folgeminuten änderte sich nicht viel am Spielgeschehen, so dass Tura eine katastrophale Unsicherheit in der Norderneyer Verteidigung zum Führungstor nutzen konnte und kurze Zeit später nach erneutem Missverständnis und anschließendem Foul des Norderneyer Torwarts Dirk Schoon einen Strafstoß erhielt. Dieser wurde sicher zum 2:0 Halbzeitstand verwandelt.

Nach Wiederanpfiff schien sich der TuS etwas gefangen zu haben und man begann langsam damit, Fußball zu spielen. Vor allem nachdem in der 60. Minute ein Marienhafer Spieler die Gelb-Rote Karte bekam, nahm das Spiel handballähnliche Formen an. Die Norderneyer spielten den Ball immer wieder um den von fast der kompletten Tura-Mannschaft besetzten 16er herum, fanden jedoch selten ein effektives Mittel zum Torabschluss. Die in Führung liegenden Gäste beschränkten sich nur noch aufs Mauern und warfen sich in jeden Ball hinein.

Zehn Minuten vor Schluss ließ Arnold Ukena mit dem Anschlusstreffer per Weitschuss noch einmal Hoffnung aufkeimen. Norderney rannte dem Rückstand – wahrscheinlich teilweise zu ungestüm – hinterher und brachte noch einmal die letzten Kraftreserven auf. Quasi mit dem Schlusspfiff scheiterte Deniz Cömertpay mit einem Freistoß an der Latte, wie schon einige davor an einem Bein der Abwehrspieler oder seinen eigenen Nerven gescheitert waren. Am Spielstand änderte sich nichts mehr.

Festzuhalten ist, dass die Niederlage vor allem der komplett verschlafenen ersten Hälfte zu verdanken ist. In Halbzeit zwei fand man kein probates Mittel mehr gegen die Verteidigung der gesamten Marienhafer Mannschaft, die sich an diesem Tag einfach besser eingestellt zeigte.

Am kommenden Sonntag geht es gegen Nordstern Upleward. Hier wird es sicher wie auch in den Vorjahren ein sehr kampfbetontes Spiel geben. Upleward muss, genau wie schon Marienhafe, Punkte sammeln um die untersten Plätze der Tabelle zu verlassen, Norderney braucht einen Sieg, um nicht in das untere Drittel abzurutschen. Abfahrt der Fähre ist um 8.45 Uhr.

# TuS C hat zunächst etliche gute Chancen

**JUGEND** Mit Beginn der zweiten Halbzeit übernehmen die Großheider das Spiel

**NORDERNEY**/LF – Die Begegnung TuS C gegen JFV Großheide II endete am Sonnabend mit 1:2. In einem spannenden Spiel erwischte die C-Jugend des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) den besseren Start und setzte die Großheider Abwehr von der ersten Minute an unter Druck. Die Norderneyer erspielten sich etliche gute Chancen, aber erst eine Minute vor der Halbzeit konnte Lasse Hougaard Beyer nach schöner Vorarbeit von Simon Holtkamp und Viet Anh Do per Kopf zum 1:0 abschließen. Mit Beginn der zweiten Halbzeit übernahmen die Großheider das Kommando und die C konnte sich nur noch durch Konter befreien, die aber zu keiner klaren Torchance führten. Die Großheider machten es besser und konnten nach einer Reihe guter Chancen das Spiel noch zu ihren Gunsten drehen.

*Es spielten: Ole Trebsdorf, Tim Harms, Max Rosenboom, Viet Anh und Duc Anh Do, Nico Jopek, Marcel und Marius Milatz, Tom Stute, Markus Bodenstab, Lasse Hougaard Beyer, Lukas Hasenfratz, Lars Genzel, Simon Holtkamp, Nils deVries.*

# Die große Niederlage

**AUSFÄLLE** Nur 13 Spieler treten an

**GROßEFEHN**/LF–Der SV Großefehn gewann gegen die B-Jugend des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) mit 10:3. Die Fahrt zum Tabellenersten war überschattet durch drei krankheitsbedingte Ausfälle in der Abwehr und andere Sportveranstaltungen, an denen weitere Spieler teilnahmen. Von 22 möglichen blieben noch 13 Spieler übrig.

Von Anfang an setzte Großefehn die Gäste unter Druck, die aber dank einiger guter Torwartparaden standhalten konnten. Ein Strafstoß gegen Norderney eröffnete den Torreigen. Nach dem 2:0 konnte Lorenz Behr durch einen Abpraller den Anschlusstreffer erzielen und zur Halbzeit stand es 3:1 für die Heimmannschaft. Bis zu dieser Stelle hatte die Abwehr Schwerstarbeit geleistet.

In der zweiten Spielhälfte störten die Norderneyer von Anfang an den Spielaufbau der Gegner, was einerseits die Abwehr entlastete und andererseits auch einige Chancen brachte, die aber nur teilweise verwertet werden konnten. Lukas Eilts, der sich in der zweiten Spielhälfte erheblich steigerte, schoss das 4:2. Dann zog Großefehn mit einer Torserie davon. Auf Norderneyer Seite endeten Alleingänge vor des Gegners Tor glücklos und ein Strafstoß wurde vergeben. Joost Loth erzielte noch ein Tor, jedoch blieb die Niederlage deutlich.

*Es spielten: Niklas Lacalandra, Daniel Göldenitz, Sascha Ebbighausen, Joost Loth, Leif Ossevorth, Martin Hausmann, Lorenz Behr, Panagiotis Karatassios, Gent Folpts, Nico Ennen, Aiko Jürrens, Niklas Lübben und Lukas Eilts.*

# Doch Sieg für die D I

**TEAMSPORT** Schwaches Spiel der TuSler

**HINTE**/LF – Am Wochenende ging es für die DI-Jugend des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) gegen den Tabellenführer aus Hinte. Der TuS gewann nach einem schwachen Spiel mit 2:3 Toren. Dieser machte es den Norderneyern nicht leicht und übte mit schnellem Zusammenspiel gewaltigen Druck aus.

Es dauerte eine ganze Weile bis sich die DI auf den Gegner eingestellt hatte, nachdem man in der Vorwoche klar und deutlich einen 9:0 Sieg eingefahren hatte. Bis 10 Minuten vor Abpfiff stand es noch 2:2. Marco Harms sicherte den Norderneyern kurz vor Abpfiff mit einem Freistoßtor die drei Punkte und somit auch den Sprung an die Tabellenspitze.

Einen großen Anteil an diesem Sieg hatte der Norderneyer Torwart Benjamin Krocker, der mit guten Paraden weitere Tore verhinderte. Das Spiel zeigte, dass noch viel Arbeit für den TuS ansteht um auch in solchen Spielen sicher bestehen zu können. Doch der Sieg in einem sehr schwierigen Spiel beweist auch den Zusammenhalt der Mannschaft. In Zukunft will man wieder bessere Spiele zeigen, um sich sicher oben in der Tabelle halten zu können.

## FUßBALL AM WOCHENENDE

**Heimspiele Sonnabend:**
10.30 Uhr: TuS EI - SG Dornum/Nesse
11 Uhr: TuS FII- SG Dornum/Nesse
12 Uhr: TuS DI - SG Loppersum/Suurhusen
12 Uhr: TuS B - SG Petkum/Borssum

**Auswärts Sonnabend:**
11.15 Uhr: TuS C -TUS Halbemond
11 Uhr: TuS E II - PSV Norden

**Heimspiel Sonntag:**
10.45 Uhr: TuS DI - JFV Brookmerland

**Auswärts Sonntag:**
11 Uhr: Herren – Upleward

## SPORTPLATZ AUS DER LUFT

Luftaufnahme des Norderneyer Sportplatzes. ARCHIFOTO

## DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

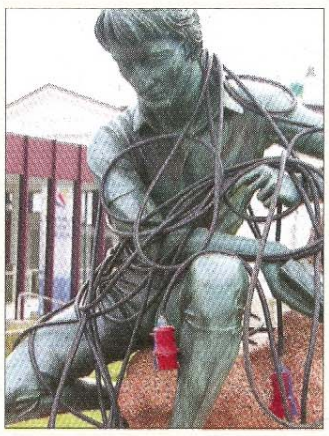
**OSTFRIESISCHER KURIER**

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

### MONTAG, 12. SEPTEMBER

**Mundwerk mit Nachspiel**

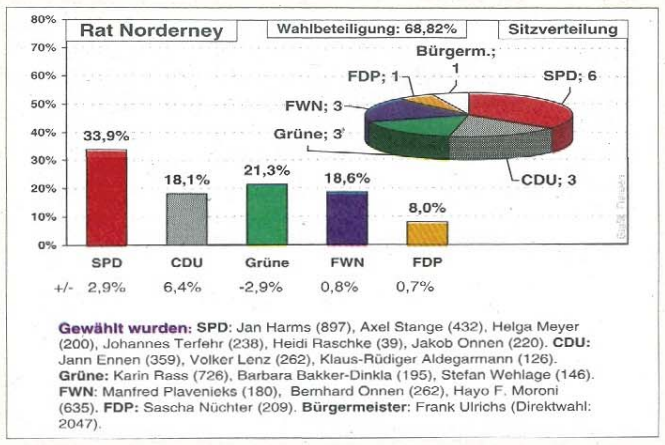
**Literatur** Heinrich Heine und seine (abgehobene) Sicht der Dinge



### DIENSTAG, 13. SEPTEMBER

**SPD bleibt stärkste Fraktion im Rat**

**Politik** Insel-Genossen ereichen sechs Sitze – Grüne knapp zweitstärkste Kraft vor FWN und CDU




**Gewählt wurden: SPD**: Jan Harms (897), Axel Stange (432), Helga Meyer (200), Johannes Terfehr (238), Heidi Raschke (39), Jakob Onnen (220). **CDU:** Jann Ennen (359), Volker Lenz (262), Klaus-Rüdiger Aldegarmann (126). **Grüne:** Karin Rass (726), Barbara Bakker-Dinkla (195), Stefan Wehlage (146). **FWN**: Manfred Plavenieks (180), Bernhard Onnen (262), Hayo F. Moroni (635). **FDP:** Sascha Nüchter (209). **Bürgermeister**: Frank Ulrichs (Direktwahl: 2047).

### MITTWOCH, 14. SEPTEMBER

**Saxoklariflötilistisch-xylotromphonetisch**

**Orchesterklasse** Seit drei Wochen werden an der KGS wieder Bläserwelten entdeckt

### DONNERSTAG, 15. SEPTEMBER

**Plattdeutsche Woche für Jung und Alt**

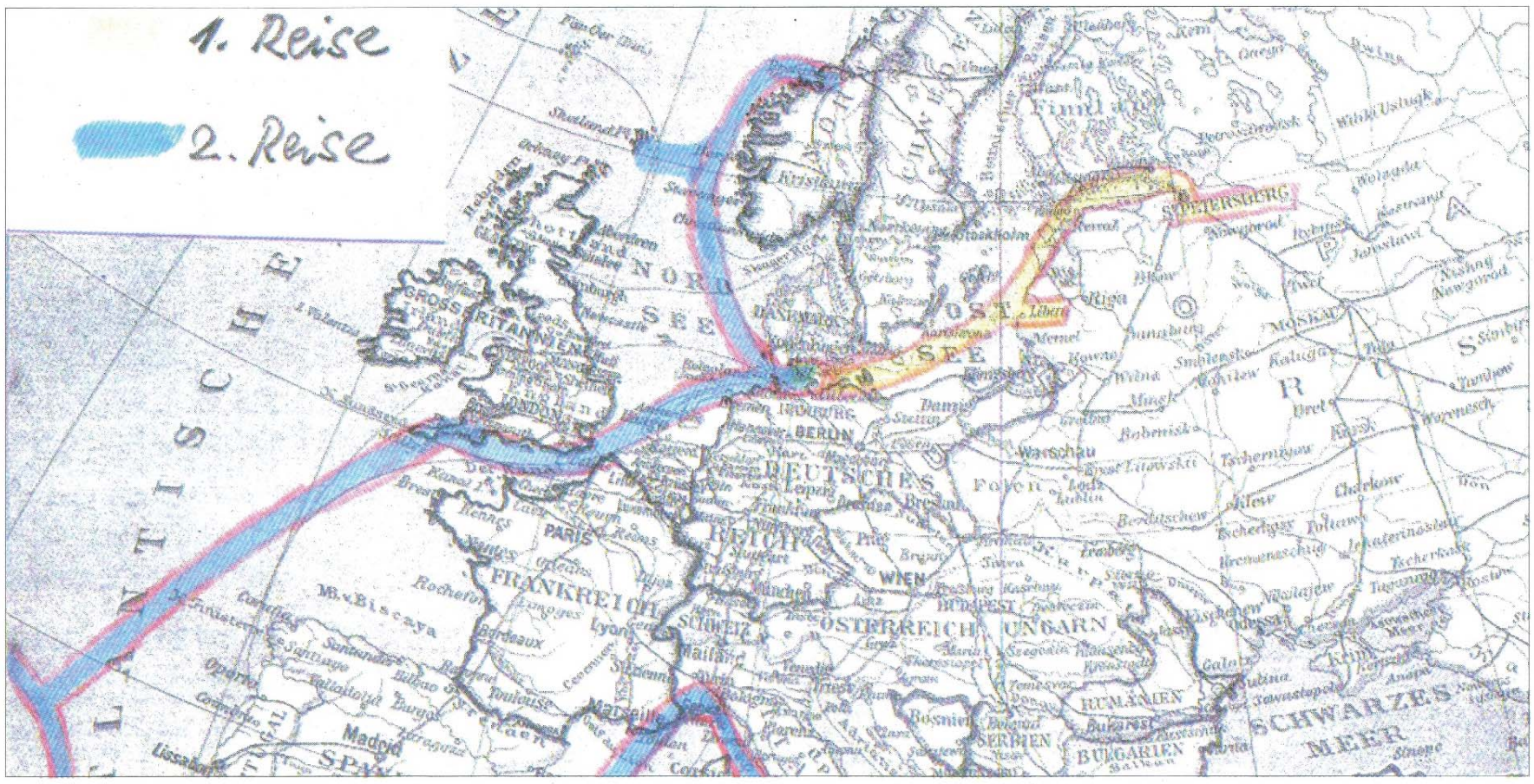
**Kultur** Reichhaltiges Programm startet am Sonntag

# Poppe Folkerts will ganz viel von der Welt sehen

**TEIL 9** Er unternimmt Studienfahrten in europäischen Gewässern an Bord von Segelschulschiffen der kaiserlichen Marine

Ein Traum geht für den Maler in Erfüllung, als er an Bord gehen darf. Er bekommt Unterstützung von Anton von Werner.

VON KARL WELBERS



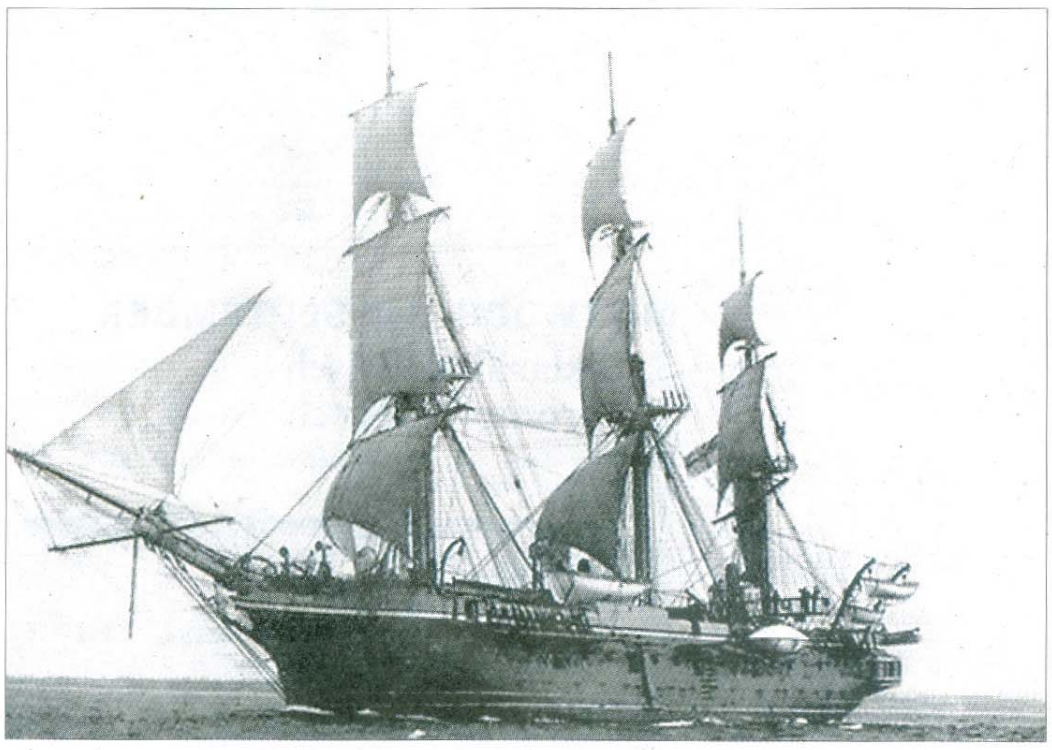

Die erste (gelbe Markierung) und zweite (blau) Reise von Poppe Folkerts.

**NORDERNEY** – *„Das Seefahren hat für diese Menschen* (die Norderneyer Anmerkung der Redaktion) *einen großen Reiz...“* (Heinrich Heine, 1825).

Der Norderneyer See- und Landschaftsmaler Poppe Folkerts war auch als Student besessen von dem Gedanken, möglichst viel von der Welt zu sehen, um daraus auch für seine Kunst zu lernen. Mit einer Empfehlung des Direktors der „Königlichen Akademie der Künste in Berlin“, Anton von Werner, richtet er Anfang des Jahres 1900 ein Gesuch an den Reichsmarine-Minister Alfred von Tirpitz (1849 bis 1930) – welches der Herr Professor nach Kräften unterstützen wird, wie er sagt – mit der Bitte, eine Studienfahrt an Bord eines Segelschulschiffes der kaiserlichen Marineflotte mitmachen zu dürfen.

Schon sehr bald erhält er diese positive Antwort: *„...Seine Majestät der Kaiser und König haben zu genehmigen geruht, dass der Maler Poppe Folkerts die diesjährige Auslandsreise der S.M.S. ‚Nixe‘ als Passagier an Bord dieses Schiffes mitmachen darf...“*

Hocherfreut nimmt Poppe Folkerts diese wunderbare Nachricht zur Kenntnis. Er ist überaus glücklich; ein Traum geht in Erfüllung. Von der Akademie wird er für die Studienreise freigestellt.



Auf der S.M.S. „Nixe“ wird Poppe Folkerts Passagier. FOTO: PRIVAT

### Erste Reise

Die S.M.S. „Nixe“ war eine Kreuzerkorvette, die 1885 in Danzig von Stapel gelaufen war, Länge 54 Meter, Breite 13 Meter, Tiefgang 5,90 Meter. Dieses zuvor als Glattdeckskorvette bezeichnete Dreimast-Vollschiff hatte eine Besatzung von 360 Mann.

Mit diesem Schiff kann Poppe Folkerts seine erste angestrebte Studienreise unternehmen. Die Reise führt im Juli 1900 von Kiel nach Libau und Liepaja, Sankt Petersburg und zurück; sie dauert ungefähr drei Wochen. Bilder sind auf der ersten Reise offenbar nicht entstanden.

Liepaja ist eine Hafenstadt mit heute 83 000 Einwohnern im Westen Lettlands. Sankt Petersburg – wichtigster russischer Ostseehafen – ist heute mit über 4,8 Millionen Einwohnern die nach Moskau zweitgrößte Stadt Russlands und eine der größten Städte Europas. Die Stadt war vom 18. bis 20. Jahrhundert die Hauptstadt des Russischen Kaiserreiches, und ist – auch heute noch = europaweit ein sehr bedeutendes Kulturzentrum.

### Zweite Reise

Die zweite Reise fand von August 1900 bis März 1901 mit der M.S.M „Charlotte“ statt. Sie war eine Kreuzerfregatte der Kaiserlichen Marine. Bis 1884 – während der Planung und des Baus – wurde das Schiff als Gedeckte Korvette klassifiziert, ab 1893 führte man sie als Schulschiff. Sie ist in Wilhelmhaven am 5. September 1885 vom Stapel gelaufen und hatte eine Länge von 83 Metern und eine Breite von 15 Metern, der Tiefgang betrug 6,86 Meter. Das imposante Schiff hatte eine Besatzung von 500 Mann. Kommandant war vom 12. April 1998 bis 31. März 1902 Kapitän zur See Friedrich Vüllers.

### An der Küste Norwegens

Schon am 15. August 1900 beginnt die zweite Seereise für unseren Künstler und er schreibt seiner Kusine: *„... heute an Bord der „Charlotte“ einquartiert, morgen gehen wir nach Norwegen in See...“*

Die S.M.S. „Charlotte“ sei ein schönes Schiff, auf dem es sich gut leben lasse. Seine Kammer liege im Achterteil des Schiffes. Sie sei recht hübsch und groß, berichtet er nach gemachten Erfahrungen später.

Es geht zunächst von Kiel nach Trondheim, der mit 170 000 Einwohnern drittgrößten Stadt Norwegens, dann zu den Shetland-Inseln, Lerwick und erst einmal wieder zurück nach Kiel. Hier gab es einen Dockaufenthalt wegen eines Schraubenschadens.

*Fortsetzung im nächsten Norderney Kurier.*

## Kurz-Biografie

Poppe Folkerts geboren am 9. April 1875 als zweitältester Sohn des Baumeisters Folkert Janssen Folkerts und seiner Ehefrau Johanna Reemtdina geb. Meyer auf Norderney.

1897 Studienbeginn in der Meisterklasse bei Prof. Carl Saltzmann an der Berliner Kunstakademie. Danach an denen von Königsberg, Düsseldorf und Paris.

Ausstellungen in Berlin, Kiel, Düsseldorf, Paris und Ostfriesland.

Studienfahrten auf kaiserlichen Segelschulschiffen von Petersburg nach Norwegen, England über Malta bis Jerusalem und Konstantinopel.

1911 Kauf des Grundstücks am Südwesthörn von Norderney, auf dem 1913 das Turm-Atelier mit Wohnhaus – von den Norderneyern liebevoll „Malerturm“ genannt - entsteht. Im November 1940 wird der „Malerturm“ aus kriegsbedingten Gründen bis auf das Erdgeschoss abgetragen.

1917 heiratet Poppe Folkerts auf Juist die Kapitänstocher Frida Wilken aus Westeraccumersiel; zwischen 1919 und 1930 werden die vier Kinder (Hanna, Frauke, Almut und Heiko) geboren.

1925 Gründer und jahrelang Vorsitzender des Norderneyer Seglervereins; Mitbegründer des Heimatvereins; er entwirft die Flagge und das Wappen seiner Heimatinsel Norderney.

In den folgenden Jahren unternimmt er - oftmals mit der gesamten Familie - zahlreiche Segeltörns im Norden Deutschlands, durch Holland, Belgien und den Rhein aufwärts. Er nimmt an namhaften Kunstausstellungen in Nordwestdeutschland teil und engagiert sich in den friesischen Kunst- und Kulturvereinen.

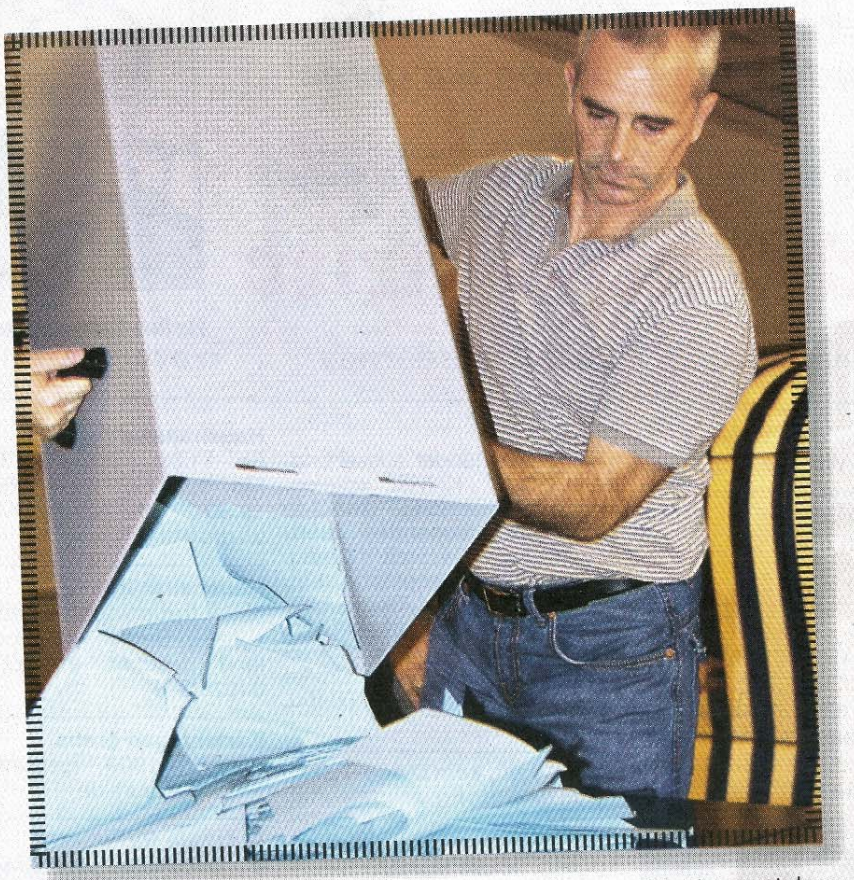
1949 im Herbst entstehen seine letzten Bilder in Rodenkirchen bei Köln am Rhein.

Am 31. Dezember 1949 stirbt Poppe Folkerts im 75. Lebensjahr am frühen Silvestermorgen und tritt am 4. Januar 1950 seine letzte Fahrt in See an. In Begleitung der Norderneyer Fischerflotte wird er vom Seenotrettungsboot „Norderney“ feierlich dem Meer übergeben.

**KARL WELBERS**

Der Autor Karl Welbers wurde 1940 in Kalkar am Niederrhein geboren.
1964 Diplom-Verwaltungswirt (FH).
1971 Kommunal-Diplom der Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie (VWA) Köln.
1966 - 1976 Großgemeinde Rodenkirchen bei Köln am Rhein – Leiter der Hauptabteilung und gleichzeitig Referent für Öffentlichkeitsarbeit und Pressewesen.
1976-1994 Stadtdirektor des Nordseeheilbades Norderney.
1995-1997 Studium Universität Oldenburg, Geschichte, Politikwissenschaft, Niederlandistik
1995 – heute Mitarbeit in sozialen Einrichtungen, unter anderem Verwaltungsrat Behindertenhilfe Norden
Seit 2010 Vorsitzender der Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum Norderney e.V.
Homepage: www.poppe-folkerts-museum.de

Hafen von Norderney bei Ebbe – 1898, Öl auf Leinwand, 75 x 125 Zentimeter. PRIVATBESITZ



Punkt 18 Uhr im Wahllokal des Conversationshauses: Die Urnen stehen kopf, Oliver Rass und Kollegen leeren die Behälter aus.

Wenige Tage vor der Wahl und noch richtig locker drauf: FWN-Bürgermeister-Kandidat Hayo F. Moroni (links) stellt sich den Fragen von Radio_SWS-Reporter Chris Benning.

# Die Kommunalwahl 2011 auf Norderney

Nicht einmal 18 Uhr – und trotzdem schon bester Dinge: Norderneys neuer Bürgermeister Frank Ulrichs.

Kein Wahlsieg, aber ein prächtiger Blumenstrauß. Karin Rass (Bündnis 90/Die Grünen) am Wahlabend mit dem Orstverbandsvorsitzenden Joachim Trettin.

Gute Tradition auf der Insel Norderney: Umgebaute Strandkörbe dienen als Wahlkabinen.

Nun ist es offiziell: Gemeindewahlleiter Jürgen Vißer verkündet das Wahlergebnis.

Jung geblieben, dynamisch und aktiv: Grünen-Bürgermeister-Kandidatin Karin Rass am Wahlsonntag auf der Promenade.

Fotos: Neypix

## Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 31) 925-149

# Konzerte

**14.09.11 Nevio**
**„Berlino Live" Tour 2011**
20.00 Uhr Rosenhof, Osnabrück € 23,50

**19.09.11 Avril Lavigne**
**„Goodbye Lullaby"**
19.00 Uhr Palladium, Köln € 42,90

**20.09.11 Cassandra Stehen**
**„Mir so nah" Tour 2011**
20.00 Uhr Vest Arena, Recklinghausen € 29,60

**22.09.11 Turbostaat**
**Das Island Manöver**
21.00 Uhr Amadeus, Oldenburg € 13,45

**02.10.11 Weekend**
**„Back again 2011"**
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 13,50

**15.10.11 Bushido Live 2011**
20.00 Uhr Sparkassen Arena, Aurich ab € 36,50

**18.10.11 Britney Spears**
**„Femme Fatale" Tour**
20.00 Uhr LANXESS Arena, Köln ab € 50,65

**22.10.11 The Black Pony**
**Crush-Tour**
17.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 19,90

**22.10.11 Status Quo**
**Quid pro Quo**
19.30 Uhr Emslandhalle, Lingen € 52,75

**05.11.11 Karat Live 2011**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 29,10

**26.11.11 The Dubliners**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,00

**27.11.11 Night of the Proms**
18.00 Uhr Bremen-Arena ab € 45,25

**27.11.11 Pietro Lombardi & Sarah Engels**
**„From Heartbeat to Jackpot" Tour 2011**
19.00 Uhr Pier 2, Bremen € 33,70s

**10.12.11 Torfrock**
**Bagaluten-Wiehnacht**
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich € 27,35

**13.12.11 Howard Carpendale**
20.00 Uhr Messehalle, Bremen ab € 47,45

**27.01.12 Laith Al-Deen**
**„Der letzte deiner Art" Tour 2012**
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 29,75

**10.03.12 Kim Wilde**
**Snapshots & Greatest Hits**
20.00 Uhr Stadthalle, Bremerhaven € 37,45

**04.05.12 DJ Bobo**
**Dancing Las Vegas**
20.00 Uhr Bremen, Arena ab € 29,90

alle Preise ohne Gewähr

SKN Kundenzentrum · Neuer Weg 33
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstr. 2
Mo.-Fr. 9.00-16.45 Uhr, Sa. 9.00-11.30 Uhr

*Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!*

**Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!**

**Norderney Kurier**

**Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney**

Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155


## Immobilien Verkäufe

**DHH mit integr. Garage**
+ Werkstatt, Bj. 98/07, Wfl. 65,84 m², Nutzfl. 36,81 m², Carport, Grdstck. ca. 350 m², Terrasse (überdacht), 85.000,- €. Tel. (04462) 942682 od. (0178) 1484540

**EFH in WTM-Eggelingen**
zum 1.12.2011 zu beziehen, 94 m² Wfl., ca. 450 m² Grdst., KP 89.000,- €. Tel. (0157) 72006597

**Eigentumswhg. in Esens**
kaufen und kostenfrei wohnen. Dachgesch. geteilt in 2 Appartements mit zurzeit je 340,- € Mieteinnahmen, bei Vollfinanzierung monatliche Belastung 330,- €. Ruhige Lage, zentrums- u. küstennah, Bushalte 1 Min. Tel. (0175) 3340855

**Einfamilienhaus - gepflegt**
in WTM, OT Nenndorf, ca. 105 m² Wfl., mit Garage u. Gartenhaus, Grd. 520 m², zu verkaufen. Tel. (0171) 5811624

**Einfamilienhaus in Norden u. Umgebung**
gesucht, bis 130000€, Tel. 01628146910

**ETW, ca. 90 qm**
auf traumhaft schönen, denkmalgeschützen Gulfhof, Hage, z.verk., Wohnung muß noch ausgebaut werden. Ideal für Handwerker. VB 29.000 Euro. Tel. ab Montag 13.00 Uhr. Tel. 04938/929990

**Ferienhaus am See**
Luftkurort Hage/Berum zu verk., Tel. 01736469331 o. 01703806627

**Hage**
DHH, in sehr guter Lage zu verk.,017644668583

**Hage, DHH, Neubau**
mit Garage zu verk.. Tel.0171/8140224

**Kl. gepfl. REH**
in WHV-Neuengroden, SW-Lage, 3,5 ZKB, EBK, barrierefreier Wohnbereich, ca. 85 m², vollunterkellert, ausbaufähig als Souterrain, Außenjalousien, VB 110.000,-€. Tel.( 0173) 4614000, ab 17 Uhr

**Neubau, DHH-Bungalow**
in Willmsfeld, Wohnfl. ca. 100 m², Grdstk. ca. 370 m², bezugsfertig, VB 120.000,- €. Tel. (0173) 8852647

**Norden Neubau**
div. Bungalows, DHH, zentral, hochwertig und ebenerdig, bezugsfertig 2011/2012 zu verk. (Ahrends, Priv.) Tel. 01716474902

**Norden/Norddeich**
Neubauten: div. Bungalows und DHH, zentral, hochwertig, bezugsfertig 2011 zu verk. H. Krause (priv.) Tel. 01716451487

**Saarländerin sucht DHH**
o. EG-Whg. in Norddeich zu kaufen. Tel. 0178 2530490

**Suchen Haus in Hage v. priv.,**
neuw., Grundst. ab 800qm. Tel. 015110640038

**Verkaufe EFH**
mit Garage, Citylage in Norden, 700m²/90m², sehr guter Zustand, 3 ZKB, WC, gr. Keller, Bodenraum ausbaufähig, Terrasse, direkter Mühlenblick, Süd-Südwestlage, Bj. 1961, VB 112000,-€. Tel. 04931/992233

**Westerholt - gute Lage**
Haus m. 3 Whg., Wfl. 232 m², Doppelgarage, Terrasse, Balkon, Bj. 1983, Grd. 1.080 m², VB 230.000,- €. Tel. (01520) 8897539

**WHV- ETW**
Von Privat: WHV-ETW, 84 m², 3 ZKB, gr. Flur, Loggia (S/W), sehr gepflegt, Fahrstuhl, Stellplatz, ruh. Wohnlage, gute Verkehrsanbindungen, Preis 78.000,- € VB. Tel. (0 44 21) 81055

## Immobilien Kaufgesuche

**Baulücke gesucht**
Baulücke in Wangerland, bevorzugt in Hooksiel oder Horumersiel, gesucht. Tel. (0175) 5212244

**Carolinensiel**
Mod. neuw. Ferienwohnung gesucht. Tel. (0177) 2923980

**EFH ab Bj. 1995**
in ruhiger Lage von berufstätigem Paar in Esens gesucht. Tel. (0172) 6140686

**Freistehendes EFH**
5 Zi., Kü., 2 Bäder, mit kl. Werkstatt / Anbau, in Hooksiel zu kaufen ges. Tel. (04423) 2571

**Hooksiel**
Wir suchen in Hooksiel ein Einfamilienhaus/Doppelhaus ab 100 m² Wohnfläche. Private- oder Maklerangebote bitte an haussuche-hooksiel@gmx.de oder anrufen Tel. (0172) 2660144

**Neuwertiges Haus**
im Umkreis von Norden/Hage gesucht. Tel. 0171/9367007

**Su. EFH m. Garten, Raum Norddeich, Norden, Hage,**
Brookmerland und Umgebung. Tel. 04932/81293

**Suche Bauland oder Haus**
in Norden oder Norddeich. Tel. 015254273657

## Verloren / Entlaufen

**Katze in Wittmund vermisst**
3-farbig, weiße Nase, Bremer Straße. Ungewissheit ist schlimm! Tel. (04462) 2046485

## Bekanntschaften

**25-j. Landwirtssohn**
schlank u. ruhig, schüchtern, kein Discotyp, sucht nette, einfache Freundin zum Aufbau einer Freundschaft. Chiffre AH-594, PF 1352, 26400 Wittmund

**50-jährige Frau**
sucht Freundin mit Herz und Verstand zum Pferde stehlen, für sportliche und freizeitliche Aktivitäten. Chiffre AH-595, PF 1352, 26400 Wittmund

**Aparter Mann**
60+, 1,68m, schl., jug. Typ, ehem. Agraring., sehr bereist, mehrspr., Natur- und Meerverb., unabh., wünscht sich eine schlanke Frau u. vertrauensvolle Beziehung mit gegens. Respekt. Zuschr. u. WZ 18595, PF 1265, 26352 WHV

**Dame,**
65+, gut- u. jünger aussehend, unabhängig, Klavier spielen, christl. Gesinnung, möchte einen entsprechenden Menschen, ca. 60+, mit Niveau, der auch gute Gespräche liebt, etc. kennenlernen. Gerne höh. Beamter i.R. oder Landwirt i.R., o.ä., Zuschriften werden vertraulich behandelt unter Chiffre 2543, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Er, 38, 1,90, kein Disco-Typ,**
sucht nette Freizeitgefährtin. Zuschr. bitte m. Foto. Chiffre 2542, Ostfriesischer Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Er, 56 J.**
1,70 m su. natürl., schlanke Sie 45-53, nur ernstgem.Bildzuschriften Chiffre 2541, Ostfr. KURIER, Postf. 100450, 26494 Norden

**Männlich,**
Ende 50, gutes Äußeres, schlank, NR/NT, gute Umgangsformen, sicheres Auftreten, sucht für eine feste, ehrliche Beziehung eine passende, äußerlich ansprechende Sie, bis ca. 58 J., Zuschriften unter WZ 18592, PF 1265, 26352 WHV

**Nette SIE, 46 J.**
su. netten Partner bis 50 J. für die Zukunft.Chiffre 2540 Ostfr. Kurier,PF 100450, 26494 Norden

**Sie sucht Ihn**
Wieder zu haben, Sie 47 J, 170 cm, schlank, fröhlich, sportlich, gutaussehend, ohne Anhang, sucht Ihn zwischen 45-55 J, groß, schlank, humorvoll, vielseitig interessiert, für eine spannende Zukunft. Nur Mut, gerne mit Bild. Chiffre AH 184 PF 1245, 26421 Esens

**Wage jetzt einen Neuanfang,**
nach schwerer Enttäuschung, w. 43, sucht m. gleichen alters. Chiffre 2537, Ostfr. Kurier,Postfach 100450, 26494 Norden

**Weihnachten alleine -**
Nein danke! Temperamentvolle "Sie", 44, sucht Schmusebär für die Zukunft. Chiffre AH-596, PF 1352, 26400 Wittmund

**Wer hat Lust,**
trotz Ernst des Lebens ein wenig Spaß mit mir, Witwe, Ende 70, zu haben, (z. B. beim Tanzen o. ä.). Zuschriften unter WZ 18591, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

## Verschiedenes

**16-j. Schülerin sucht Job**
als Babysitter im Raum Jever / Schortens. Tel. (04461) 84757

**Bürokauffrau**
sucht Minjob (max. 10 Std.) vorm. im Raum Norden. Chiffre 2538, Ostfr. KURIER, Postf. 100450, 26494 Norden

**Erfahrene Reinigungskraft**
Ich w., 43 ,suche im Raum Schortens/Jever oder Sande eine Teil/Vollzeitstelle als Reinigungskraft.Bitte melden unter 264friesl@gmx.de

**Flexible**
Bankkauffrau sucht neue Herausford. im Immobilien- oder Bürober. auf 400,-€-Basis (nachm.) ggf. auch Vollz. Tel. (0174) 6271176 o. (04421) 64680

**Haushaltsauflösung**
am Mi., 14.9.11, von 11-17 Uhr, in Großheide, Poppenweg 89

**Haushaltsauflösung**
So. 11.09. von 8-11.30 Uhr, Mo. 12.09. - Sa. 17.09. von 19.30-22 Uhr. Norden, Mühlenweg 5

**Haushaltshilfe**
für frauenlosen landwirtschaftl. Betrieb in Brookmerland gesucht. (minijob) Tel. 04920/396

**Kartenlegen gratis!**
0800/9191909 (gebührenfrei) www.viversum.de

**Putzhilfe für**
2 Haushalte in Großheide gesucht (Minijob). Tel. (04936) 914799

**Raum Hage, Norden, Großheide,**
Stelle zum putzen, bügeln u. Gartenarbeit gesucht (Minojob), Tel. 04931/9306007 o. 01606408242

**Raumpflegerin,**
zuverlässig u. diskret, 1x wöchentl., für Privathaush. in Leezdorf zu sofort gesu., (Minijob)Tel. 015788511267

**Tägl. 30 min**
HA-Betreuung für 9. Kl. gesu., in Ndd., 04931/917617

**Zuverlässige/erfahrene Putzfrau gesucht**
für Ferienhs. (priv.) in Norden/Esens, Minij. Tel. 01627048708

## Freizeitaktivitäten

**Biete Fahrgemeinschaft**
Willmsfeld über Großheide zum VW-Werk Emden, Schicht 2 und LKW-Wache. Tel. (0157) 73981727

**Suche Fahrgemeinschaft**
von Esens nach Emden - VW Hauptwache, Schicht 2. Tel. (0174) 9566912

**Suche Mitfahrgelegenheit**
Carolinensiel-Wittmund, wöchentl. Montag bis Mittwoch, Arbeitsbeginn 7.20 Uhr (Krankenhaus) Tel. (04464) 1517

## Zu verschenken

**Dachziegel zu verschenken**
Schermbecker, Idunahall, ca. 245 m², gegen Abbruch .Tel. (04973) 246

**Wohnzimmertisch, altd.**
zu verschenken Tel. (04465) 622

## Geschäftsanzeigen

**35 TV-Geräte Grundig**
55er à 15 €. Tel. 01708595547

**Allrounder, Tischler**
Maler-Trockenbau. Tel. 01623571061

**DF Dienstleistungsbetrieb**
Pflastern r.u. Haus, Baggerarbeiten, Hilfe für Kanalarbeiten, Regen- u. Schmutzwasser, Zäune setzen, Bäume fällen, Gartenneu- und Umgestaltung. Tel. 01606415050

**Küchenhilfe/ Spülkraft**
Vollzeit oder 3/4 Stelle gesucht!!! Tel. 04931/8105812

**Maler**
Tel. 01731872376

**Umzüge, Entr.**
01741609057

## Bekleidung

**Harley Davidson Boots neuw 39,**
Motor.Lederhosen 44,46,58; Dunstabzugshaube Franke; DVD Player Tablet neu günstig abzugeben. Tel. 0151-27577869

## Rund ums Baby

**TFK Joggster III Buggy**
Gebraucht, guter Zustand, Ideal für Inliner & Joggen, höhenverstellbarer Griff, 16 Zoll Räder, Scheibenbremsen für 200,-€ VB Tel. (0152) 27751804

**Verkaufe Zwillingswagen,**
neuwertig, Tel. 04936/697048

## Computer / Spiele

**PC/Laptop/Internetproblem**
IT-Techn. hilft 01757830730

**Pentium 4 Computer**
Windows 7 installiert2,8GHz, 1GB, 80GB 100€ FP Tel. 04936912743

## Elektro / Unterhaltung

**12 kleine Musikboxen PA**
je 200 Watt, zu verkaufen, Preis VS. Tel. (0172) 4327167

**72er Farb-TV**
erst 4 J. alt, sehr gepfl. 85€ Tel. 04931-973101

**Neuwertiger Beamer,**
mit E-Leinwand, zu verkaufen. Tel 01755959597

## Elektro / Haushalt

**"Liebherr"-Kühlschrank**
251 l, neuwertig, umständehalber zu verkaufen, VB 180,- €. Tel. (04973) 1008

**Miele Einbau-Backofen**
Classic, Metallfront, 8 Programme, gut erhalten, Steckdosen-Anschluss, VB 150,- €. Tel. (04461) 744307

**Waschmaschine**
zu verkaufen. Tel. 01606578856

## Möbel

**2 EBK,**
3,60 m u. 2,70 m. Tel. 04931/13896

**2 Kojenbetten je 50,- € VB**
einmal Kiefer Naturholz und einmal Kiefer lasiert, gebraucht mit leichten Gebrauchsspuren Tel. (04975) 778381

**2 Stühle**
Abzugshaube, Teppiche (Brükke), Dampfreiniger, Elektro-Grill, sehr gut erhalten. Tel. (04461) 7478935 ab 14 Uhr

**Big Sofa m. vielen Kissen**
in rot, wie neu, VB 390,- €, Polsterecke mit Bettfunktion in orange VB180,- €. Tel. (04467) 455

**Chinesischer Kleiderschr.,**
2 Glastüren, 2 Schubladen, anthrazit-silber, B 1,84m, H 1,96m, T 0,57m. Tel. 017651288916

**E-Herd, Edelstahl/Ceran,**
und Siemens Spülmaschine günstig. Tel. 04931/9183687

**Eckcouch**
mit Schlaffunktion; Couchtisch (Buche). Tel. (04465) 8907

**Esszimmer:**
6 Stühle (neu bezogen), Sideboard, Hängevitrine, kl. Schränkchen, Tellerregal, Fernsehtisch, Uhr, Zeitungsständer, Blumenhocker, kein Tisch!, Eiche rustikal, zu verk. Tel. 04931/14223

**Günstig abzugeben**
gut erhaltene u hochw. Microfaser -Couchgarnitur 3-2-1 in terracotta für 200,-€ VB u. Schrankwand in Buche NB für 125,-€ VB. Tel. (0160) 8105946

**Helle Polstergarnitur**
4-1-1-1, günstig abzugeben. Tel. (04462) 7791

**Kinderbett, Schrank,**
Wickeltisch, Doppelbett zu verk. Tel. 04931/15715

**Küchenzeile - 430 cm**
mit Oberschränken, Siemens-Kühlschrank, neuw. AEG-Herd / Ceranfeld, Selbstabbau, VB 500,- €. Tel. (04461) 9093918

**Ledergarnitur 3-2-1**
+ Hocker, in dunkelbraun, gepflegt, für 200,- € zu verkaufen. Tel. (0171) 7576940 ab 20 Uhr

**Neuw. Küche in L-Form**
4 J., 3,20 x 2,60 m, H 2,18 m, weiß, Siemens-Geräte, Spüler, Kühl-/ Gefrierkombi, Ceranfeld, Selbstabbau, FP 2.500,- €. Tel. (04423) 9168241

**Neuwertige Marken-Küche**
schwarze Fronten, 1 Jahr alt und daher noch mit Garantie, ca. 4 m breit, separate Backofen-Kühl-Gefrier-Schrank-Einheit (167,5 cm hoch und 160 cm breit), Tisch u. 4 Stühle. VB € 2.500 weitere Bilder und Beschreibung unter WZ-Online Tel. (0152) 28691192

**Polstergarnitur 3-2-1**
hellbraun; Ostfriesensofa, lila, wenig gebraucht. Tel. (04975) 1241

**Ruhesessel**
Leder, mit E-Motor, neu, (Möbel Buss) 200,- €. Tel. (04421) 701701

**Sofa: 3-Sitzer neuwertig und**
Kühlschrank mit Gefrierfach zu verkaufen, je 80€. Tel. 04931/4694

**Verschenke Schlafsofa**
Verkaufe Kühlschrank, Unterbaugeschirrspüler, Oberteil v. Singleküche, Preis VS. Tel. (04464) 1547

## Rund ums Haus

**10 Buche-Innentüren,**
8 Jahre, zu verkaufen. Tel 01755959597

**2 alte Holzfenster**
ca. 210 x 120 cm und 110 x 120 cm, schöne zinkverglaste Buntscheiben, günstig abzugeben. Tel. (04461) 2254

**Alte Scheune**
auf Abbruch gg. Gebot. Tel. (0162) 6087266

**E-Rasenmäher (Makita),**
80,-€, 2 Kettensägen, ab 120,- €. Tel. 015783037190 (NOR)

**E-Rasenmäher,**
6 Monate, 65,- €, zu verkaufen. Tel. 04936/916302

**Festokreissäge mit Zubehör**
Makita Hobelmaschine, Klepper Faltboot reparaturbedürftig, Tel. (04931) 5974

**Gusseiserne Fenster,**
Stück 25,-€. Tel. 015783037190 (NOR)

**Holztreppe "Red Pine"**
Viertelschwung, B 85 cm, H 260 cm, VB 500,- €. Tel. (04467) 455

**Klinker, 100 Jahre alt**
ca. 1.700 Stck.; Gußfenster, versch. Größen, Priv. Tel. (04971) 947632 ab 13.00 Uhr

**Rasentraktor, top Zust.,**
14,5 PS, Heckauswurf, 1300€ VB, Tel. 04936/9172885

**Rhododendren v. priv. zu verkaufen.**
Tel. (04931)2248

**Rüttler 140kg, Diesel,**
mit Gummimatte und Radsatz (neuwertig), 650,-€, Holzspalter, Spaltdruck 12t, neuwertig, 680,- €,v.Priv. Tel. 04931/959844

**Sechseckige Pflastersteine**
ca. 70 m², gegen Selbstaufn. abzuholen. Tel. (04461) 986240

**Selbstabbau**
230 Gehwegpl., 30 x 30 x 4 cm, 50,- €; 40 Pl., 50 x 50 x 5 cm, 10,- €; 85 Terrassenpl., rot, struktur, 50 x 50 x 4 cm, 50,- €; 3 Granitstufen, natur, 25 x 10 x 70 cm, 60,- €; 100 Waschbetonpl., 50 x 50 / 75 x 5 cm, 40,- €; 2.300 Doppelmuldenfalzziegel, Schermbecker, Deckg. 20 x 33 cm, 200,- €; KS-Isofenster, B x H 100 x 140 cm, 2 x 140 x 140 cm, 30,- €; Terrassentür, 95 x 220 cm, Dreh-/ Kipp, DIN li., Isoglas, 15,- €; 8 Flechtzaunelemente, m. Rundpf., 150 x 175 cm, 20,- €; 2 schw. Stahl-Rollenböcke, H 84-120 cm, 50,- €. Tel. (04977) 917644

**Speckstein-ofen**
4 Jahre alt, bei Abholung 100,- €. Tel. (04462) 1668

**Strauch und Heckenschnitt,**
incl. Abfuhr, Garten und Landschaftsbau Busboom,Tel. 04957/754

**Terrassenplatten**
u. diverse, 84 Platten 50 x 50 cm beige marmoriert, 68 Platten 50 x 50 cm gemustert; 1 Alu Türelement 1,80 Br x 2,10 Höhe; Gartenpumpe mit Saugleitung; 1 großes Kettcar verstellbar, Preis VS Tel. (04971) 4486

**Umzugshalber preiswert**
abzugeben: Klemm-Markise, B 350 cm, Ausfall 160 cm; 4 Paar Messing-Türklinken (alt). Tel. (04461) 9267009

## Verkäufe / Versch.

**10 Kaninchen zu verkaufen**
4 u. 5 Pfund. 04936-6055

**7 Ackerwagenräder zu verkaufen.**
Tel. 04931/2515

**Antike Tischler-Bandsäge**
und Schleifringmotor zu verkaufen. Tel. (04462) 7213

**Antilope 28er Herrenfahrrad**
5 Gang techn. OK 70 Euro VB Tel. 04931-9553954

**Bollerwagen**
neuwertig, sehr stabil, verleimtes Holz, Preis VS. Tel. 01753510995

**Glastür 195,3 x 95 Rauchglas,**
VB 150,-€ verkauft Norden 04931/3512

**Gr. Garten-Springbrunnen**
3 m Durchmesser, 2,4 m hoch, neu, orig. verpackt. NP 3500,- €, VB 2200,. €. Bilder gern per Mail. Tel. (01577) 1761752

**Gussbild,**
Motiv: Bauernhochzeit von Breughel, 1,05 x 0,45m, ca. 60 kg, 400,-€ VB, zu verk., Tel. 04931/9567432

**Harm un Meta Porzellan**
für 12 Personen, komplett Ess-, Tee- und Kaffeegeschirr, Preis nach Vereinbarung. Tel. (04462) 923115

**Hummelfiguren**
zu verk., ab 50,- €. Tel. (04421) 304341

**Keramikbrennofen,**
Naber 14 H 1350°, Ränderscheibe, Porzellanmasse, Fachliteratur zu verkaufen. Tel. 04931/972970

**Kompl. Wohnz. u. Schlafzimmereinr.,**
jeweils 250€. Neuwert. Kondenstrockner und Waschm., je 200€. Fernseher, Küchenmöbel, Gefrierschr. uvm günstig abzugeben. Tel. 04931/7900

**Neue Strickmaschine**
Kompakt, original, solo, extrabreit, von "Singer", 126 Maschen, alle Musterstrickarten, Vorwahlautomatik, rechts/links Zubehör, komplett Zubehör, 150,- €. Tel. (0151) 58594891

**Nintendo Wi,**
mit 8 Spielen, jede Menge Zubehör, VS, Tel. 01724740812

**Philips Solarium**
Röhren alle neu, Länge ca1,90 Breite ca1,00, Preis 250€ Tel. 015222907013

**Rollstuhl**
sehr gepflegt, wie neu, Neupreis 1480,. €, für VB 550,- € zu verkaufen. Tel. (0152) 22739283

**Sammler-Puppen zu verkaufen.**
Tel. 04931/9554716

**Sauna neuw. 2 x 2 m**
zu verk. Tel. 0175-9383549

**Schiedel Schornstein NEU**
Durchm.180 mm,komplett ca.7,50m.1500 Euro FP.Anrufe ab 13 Uhr Tel. 01788252242

**Stangenofen, ca. 50J. alt,**
top Zustand, voll Funktionsfähig, Festpreis 250€, Tel. 04931/9188119

**Thuja**
bis 2.0 m hoch von privat zu verkaufen Tel. (04975) 779283

**Tischkicker**
Ergometer von Christophit, bis 150 kg (Trimmrad). Tel. (04461) 80776

**Umzugskartons zu verk.,**
Stk. 1€, Tel. 04462/9121744

## Kaufgesuche / Versch.

**Bravo-Hefte**
jeder Jahrgang, zu kaufen ges. Tel. (0176) 74912000

**Holzfenster**
verschiedene Größen, zu kaufen gesucht. Tel. (04422) 3368

**Kleiner Fernseher**
und Digital-Receiver gesucht. Tel. (04971) 2851

**Suche Velux Fenster,**
Breite 1,10 - 1,30m, Höhe ca. 0,90m, Tel. 04936/6391

## Kleintiere Verkäufe

**2 Ragdoll-Katzen,**
04920/939584

**2,2 Kongo Graupapageien**
zu verkaufen Tel. 04941/73200

**3 kl. u. 1 gr. Kaninchen**
zu verk. Tel. 04936-916165

**Allerliebster Zwergpudelwelpe**
Rüde, 14 Wo. o.P.,v. Priv. zu verk. 04936-9129007

**Gelegenheit! Aquarium**
850 l, mit Besatz und viel Zubehör zu verkaufen. VS. Tel. (0176) 67774788

**Große Vogelbörse**
am Sonntag, 11. Sept. 2011 in 26835 Hesel, Waldhalle im Industriegebiet "Am großen Stein" geöff. von 8 bis 12 Uhr. DKB Landesverband Nordsee e.V. Tel. 04941-71602

**Jack-Russell-Mix,**
6 Mon., wegen Zeitmangel in liebevolle Hände abzugeben. Tel. 04936/3209796

**Junge, bunte Zwergkan.**
Miniloop und Rassemeerschw. zu verk. Tel. (0176) 64037440

**Kanarienvögel zu verkaufen**
Tel. 04931-74290

**Kleine weiß/grau**
getigerte Katze (kastriert), zugelaufen, sucht dringend ein eigenes zu Hause. Tel (04421) 701818 AB

**Liebevoller Jack Russell**
sucht dringend eine liebevolle Familie mit viel Zeit und Platz. Rüde, 1 Jahr alt, geimpft und entwurmt, verspielt und sehr verschmust. Bitte nur ernst gemeinte Antworten. Tel. (0174) 3602742

**Main Coon Mix Babys**
8 Wochen alt. 50,- €. Tel. (04971) 6049747

**Milchziegen und Goldfasane**
zu verkaufen. Tel. 0162 9074564

**Schäferhündin**
1 1/2 und Zwergkaninchen abzugeben. Tel. (04975) 8537 oder (0172) 9832823

**Schäferhundwelpen**
8 Wochen alt zu verkaufen Tel. 04931/930980 o. 0170/3136625

## Rund ums Pferd

**4j. dunkelbr. Wallach,**
1,64 m, gute GGA, Vater Herzensdieb, Mutter Deniro, angeritten. Tel. 015153972762

**Hengstfohlen Diamo Gold**
Oldbg. Rappe, edel, großrahmig, mit sehr guten Bewegungen, zu verkaufen. Tel. (0172) 4376349

**Offenstall/Box**
ab sofort in Hage z. verm. Infos ab Montag unter Tel. 04938/929990

**Passgespann Wallach**
1 1/2 + 2 1/2 Jahre, dunkelbraun, zu verkaufen. Tel. (04971) 7542

**Pferde- und Ponyboxen**
günstig zu vermieten, Reitplatz und Weide vorhanden. Tel. (0151) 53526187

**Pferdeboxen Umkreis Norden**
tgl.Weidegang, Reitplatz, Round-Pen, Vollpension, Tel. 01631499707

**Pferdezubehör**
wegen Aufgabe, Sättel, Dekken, Trensen, usw. kompl., FP 500,- €. Tel. (04971) 290521

**Reitbeteiligung**
Su. nette, wetterfeste Person ü.20 f. (Aus-)Reitbtlg.(Off.stall, 2 ält.Warmbl., in NOR) Tel. o1601252017

**Reitunterricht**
für Kinder/Jugendliche bis ca. 14 Jahre. Von Privat. Infos ab Montag unter Tel. 04938/929990

**Suche Reiterin**
für talentiertes und sehr braves Pony Tel. (04423) 7701

## Landwirtschaft Verkäufe

**Ballenförderer Diadem,**
10m zu verkaufen. Tel. 04931/2515

**DEUTZ 5006**
TÜV und Reifen neu, Baujahr 1974, mit Verdeck, guter Zustand,4100 Euro Tel. 01741516222

**Deutz Ersatzteile**
von11er bis 30er, zu verkaufen. Tel. (0173) 7423370

**Getreidetrocknung**
zu verkaufen. Tel. (0174) 6959736

**HD Presse, Welger AP 61,**
sehr gepflegt. Tel. 04931/2515

**Melkmaschine - 1.250 l**
Pulsatoren und Sammelstücke von Boumatic zu verkaufen. Tel. (0172) 5117609

**Miststreuer JF 4500**
mit 2 Walzenstreuwerk und Weizenstroh in H.D. Ballen zu verkaufen. Tel. (0151) 53526187

**Schermaschine**
Aesculap, zu verkaufen, 80,- €. Tel. (0162) 6087266

**Suche Allradschlepper mit**
Frontlader. Tel. 05955/1410

**Verkaufe 3 Seitenkipper,**
5,7 to., mit Getreideaufsatz. Tel. 01731479919

**Zetor, 47 PS**
Frontlader, 2000h, 3800€; IHC 644, 3700€, beide TÜV neu. Mobil: 01741872101

**Zu verkaufen**
Kartoffelabkippbunker mit Enterder, Einlagerungsband mit Enterder und Rollensortierer. Tel. (04920) 365 ab 18 Uhr

## Landwirtschaft Kaufgesuche

**Heu und Stroh**
gesucht. Tel. (01520) 4977965

**Suche Cormick I HC**
fahrbereit, Aussehen egal, bis 500,- €. Tel. (0176) 28466994

**Suche Trecker**
Güllefass, Drillmaschine, Pflug, Häcksler, Mähdrescher, HD-Presse. Tel. (0174) 1872101

## Landwirtschaft Versch.

**Ackerland**
im Raum Wangerland zu pachten gesucht, hoher Pachtpreis möglich. Chiffre AH-597, PF 1352, 26400 Wittmund

**Landw. Betrieb in Brookmerland**
su. Mitarbeiter u. Melker(in)

Tel. 0173/6243540

## Kraftfahrzeuge Verkäufe

**200 CDI, EZ 12/98 ,**
210tkm, Tel. 04931/9322552

**200 D, W 124**
Bj. 94, 278 tkm, Limo, silber o. TÜV. Tel. 016094648766

**Audi A4 1,6**
EZ 01/95, 74 kW, Alu, WR, VB 1.700,- €. Tel. (0176) 32264757 ab 10 Uhr

**Audi A4 2.0 Lim**
silber met., 96 kW, EZ 7/02, 86500 km, Klimaautom., eSchiebed., eFH, Nebels., AHK, 8-f. Alu/Stahl, TÜV 9/12, Scheckh., VB 9500,-€.Tel. (04462) 4330

**Audi A6 Lim.**
Bj. 7/3, 185 Tkm, silber, Autom, Schiebed., Standhzg., gr. Plak. 4, AHK, Autotelefon, VB 7.300,- €. Tel. (0175) 6039305

## Geschäftsanzeigen

seit mehr als 20 Jahren

Alte Teestube

# Café Bistro Alte Teestube

**Viktoriastraße 12 / Ecke Strandstraße**

***morgens ... mittags ... abends ... immer!***

*montags und freitags – ab 17.30 Uhr*
**Norderneyer Büfett** *Land und Meer* € 14,40

*nur dienstags – ab 17.30 Uhr*
**Matjes-Büfett** ..... € 14,40

*mittwochs und samstags – ab 17.30 Uhr*
**Scholle zum Sattessen** ..... € 14,40

*sonntags und donnerstags – ab 17.30 Uhr*
**Fisch-Büfett** ..... € 14,40

- täglich geöffnet
- durchgehend Küche
- reichhaltige Abendkarte
- erstklassige Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten

**Bei uns sitzen Sie direkt am Meer!**

**Genießen Sie insulare Gastfreundlichkeit.**

# Danke

den vielen Norderneyer Bürgerinnen und Bürgern,
dass Sie uns gewählt und uns
damit ihr Vertrauen ausgesprochen haben.

Ihre

**CDU**

**Stadtverband Norderney**

**Traditionelle Chinesische Medizin**
**TAO-Praxis Mr. Lee**
· TCM-Behandlung
· Tai-Chi-Workshop (Voranmeldung)
**Tel. (0 49 32) 46 75 81**
**Mobil: (01 57) 77 33 72 07**
**lethanhthuan39@yahoo.de**
Gartenstraße 58a · Norderney

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH
IM GEWERBEGELÄNDE 52A
**VEN**
**Kein Licht, kein Strom,**
***wir kommen schon***
**TEL.: 99 05 05**

**Kaufe**
**Armband- und Taschenuhren, Silber, Goldschmuck, Münzen, Zahngold.**
Fischer, Rinteln. Seriöse Abwicklung.
**Tel. 01 71 - 4 30 98 98**

**Kaufe**
**Oma´s Bettwäsche und Leinentischdecken mit und ohne Stickereien sowie alte Damenhüte.**
**Tel. (0 57 51) 4 12 94**

**Kaufe**
**Zinn, Orden, Silberbesteck, auch versilbert.**
Seriöse Abwicklung.
**Tel. (0 57 51) 96 59 07**

## Verschiedenes

TuS Norderney

An alle Abteilungen des TuS

**WICHTIG!!!**

Flutlichtberichte
bitte bis zum 30. 10. 2011
bei Klaus Schlüter
(schlueterundschwab@concordia.de)
abgeben.

*Vielen, vielen Dank sagen die Kinder des ev. Kindergartens „Am Kap" an ihre Sponsoren für die wiedermals supertolle Unterstützung beim Jahresfest.*

Sporthaus Onnen, Waffelbäckerei Koppe, Mützen Medebach, Surf & Fashion, Norderneyer Teehuus, Lehmkuhl´s Laden, Minz & Mauz, Strandhaus Kid´s, Norderneyer Zuckerhuus, Schuh- und Accessoires Carstens, Strandhaus Atlantic, Haus Noena, Fleischerei Deckena, Inselraum, Tu Casa Immobilien, Schnieder Souvenirs, Christa´s Moden, Mode Treff, Kurpalais, Café Extrablatt, Camel Store, Seestücke, BVB Fanclub, Engel & Völkers, Norderney Kurier, Genuss Company, Nixe Ney, Windgeflüster, Land Tours, Fahrradverleih Molli, Schnappfisch, Schuhmoden Onkes, Friedrich Norderney

**MISEREOR**
IHR HILFSWERK
Spendenkonto 10 10 10
Pax Bank - BLZ 370 601 93

# Sehstücke

Friedrichstraße · Norderney

**10% 20% 30%**
**40% 50%**
**Preisnachlass auf alle Artikel**

Öffnungszeiten: Täglich von 9 - 19 Uhr

**Hocks Holz Werkstatt**
Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten

Im Gewerbegelände 24
26548 Norderney
Tel.: 04932 / 860195
Mobil: 0179 / 7853456
E-Mail: benny.hock@gmx.net

**Benjamin Hock**
Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik

Von der Insel
für die Insel.

Ihre Wochenzeitung
Norderney Kurier

# Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?

# Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

## Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!

Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €.
Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:

EP:Onkes · GARRELS · INSELRAUM · FrischeMarkt Norderney

Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

**Rücksendung des Bestellscheins an:**
**Ostfriesischer Kurier · Vertriebsabteilung · Postfach 100450**
**26494 Norden · Fax (0 49 31) 925-292 · E-Mail: aboservice@skn.info**

# BESTELLSCHEIN

**Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers**
zum monatlichen Preis von 25,20 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 26,20 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von ☐ 25 € ☐ 100 €!*
Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement-Beginn: _____

Name _____ Vorname _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

Bank _____ Bankleitzahl _____

Konto-Nr. _____

Geburtsdatum _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?
☐ Ja ☐ Nein

☐ **Bitte ankreuzen.** Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1,2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufsbelehrung.

*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch!

In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

_____
Unterschrift

**Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein:**
(Bitte nur 1 ankreuzen!)
☐ EP:Onkes ☐ GARRELS ☐ INSELRAUM ☐ FrischeMarkt Norderney

## Veranstaltungen

DLRG

# Information zur DLRG-Schwimmausbildung

2011/2012 im „bade:haus"

Anfängerschwimmausbildung

**Durch die Umbauarbeiten im Spaßbad kann ab**
**Montag, dem 7. November 2011**
**ausschließlich die Anfängerschwimmausbildung durchgeführt werden, und zwar**
**Montags und Mittwochs**
**von 18.15 Uhr bis 19.00 Uhr**

- Anfänger und Frühschwimmer – „Seepferdchen"
  (ab 6 Jahre und/oder 120 cm Körpergröße)

Aus organisatorischen Gründen wird die Teilnehmerzahl auf 8 Kinder pro Gruppe begrenzt.
Wir bitten um **Voranmeldung** bei der DLRG-Geschäftsstelle
**ausschließlich in der Zeit vom 29. Okt. bis 4. Nov. 2011**
Telefon 8 15 83, ab 18 Uhr

**Im Anschluss an die Osterferien 2012 werden die Kurse für Jugend- und Rettungsschwimmausbildung angeboten.**

**Der Vorstand** *www.dlrg-norderney.de*